



丝路访古



丝路访古

丝 路 访 古

丝绸之路考察队编著

甘肃人民出版社

一九八二年·兰州

丝 路 访 古

丝绸之路考察队 编著

甘肃人民出版社出版

(兰州第一新村51号)

甘肃省新华书店发行 兰州新华印刷厂印刷

开本850×1168 1/32 印张10.5 插页10 字数234,000

1983年4月第1版 1983年4月第1次印刷

印数1—5,000

书号: 11096·57 定价: 1.30元

目 录

丝绸之路——中外人民友谊和文化交流的历史见证

(代序) 吴 坚 (1)

两汉魏晋南北朝时期的敦煌

——《敦煌两千年》之一 宿 白 (15)

古代河西的兴衰 齐陈骏 (39)

从居延汉简看内蒙额济纳旗的

古代社会经济状况 高 敏 (63)

汉唐间丝绸之路上的丝绸贸易 刘曼春 (84)

唐代前期对河陇地区的经营及其效果 陆庆夫 (97)

河西的犁 傅 玫 (124)

吕光西征 蒋福亚 (135)

炀帝西巡 胡 戟 (146)

唐高宗和武则天时期安西四镇

的废置问题 吴宗国 (164)

鄯善县与鄯善国 杨 檀 (178)

兴平清梵寺 孙浮生 (189)

大般涅槃经在河西的传释 胡守为 (195)

武威青嘴喇嘛湾出土大唐武氏

墓志补考.....	周伟州 (200)
敦煌石窟《腊八燃灯分配窟龕	
名数》写作时代考.....	孙修身 (209)
吐鲁番出土唐代契卷文书述略.....	沙 知 (216)
七十年来我国敦煌研究文献目录.....	王永兴 (222)
河西怀古..... 宁 可 (255)	
丝路记游	
炳灵寺.....	刘恩惠 (275)
武威.....	刘恩惠 (280)
马蹄寺石窟群.....	阎守诚 (284)
安西榆林窟.....	阎守诚 (289)
敦煌莫高窟.....	姚蜀平 (293)
高昌.....	刘恩惠 (299)
考察纪程.....	邓文宽、刘曼春、胡 戟 (303)
后记	丝绸之路考察队 (320)

照片目录

- (一) 西安城西门 明
- (二) 西安碑林 宋
- (三) 西安大雁塔 唐
- (四) 永靖炳灵寺大佛
- (五) 永靖炳灵寺石窟 西秦——明
- (六) 永靖炳灵寺附近黄河羊皮筏

- (七) 武威文庙 明
- (八) 武威大云寺钟 武周
- (九) 西平(弘化)公主墓志 唐
- (十) 武威喇嘛湾吐谷浑先茔
- (十一) 山丹明长城
- (十二) 民乐圆通寺塔
- (十三) 民乐永固城 汉——清
- (十四) 民乐扁都口(大斗拔谷)
- (十五) 肃南金塔寺石窟中心柱 北魏
- (十六) 肃南金塔寺石窟彩塑飞天 北魏
- (十七) 肃南马蹄寺石窟壁画
- (十八) 肃南马蹄寺窟内岩刻
- (十九) 肃南千佛寺石舍利塔
- (二十) 张掖黑水国古城东南角敌台 汉
- (二十一) 嘉峪关市新城公社魏晋画像砖墓
- (二十二) 额济纳旗破城子(汉居延都尉甲渠候官驻地)
- (二十三) 额济纳旗进素图海子(退缩殆涸的古居延泽)
- (二十四) 额济纳旗古居延泽底涸鱼
- (二十五) 额济纳旗黑城 西夏——元
- (二十六) 额济纳旗黑城内塔 西夏——元
- (二十七) 额济纳旗黑城兽面瓦当及寺庙遗物
- (二十八) 额济纳旗五塔寺
- (二十九) 安西榆林窟 北魏——元
- (三十) 安西锁阳城(唐瓜州)
- (三十一) 安西锁阳城东塔
- (三十二) 敦煌莫高窟 前秦——元

- (三十三) 敦煌莫高窟第444窟窟门木檐 宋
- (三十四) 敦煌古董滩(旧说阳关) 汉
- (三十五) 敦煌玉门关附近烽火台 汉
- (三十六) 敦煌小方盘城(旧说玉门关) 汉
- (三十七) 敦煌玉门关附近烽燧遗址积薪 汉
- (三十八) 鄯善土克台鞑子城(唐赤亭守捉)
- (三十九) 鄯善火焰山吐峪沟
- (四十) 鄯善吐峪沟千佛洞壁画 唐——元
- (四十一) 鄯善吐峪沟千佛洞壁画 唐——元
- (四十二) 鄯善鲁克沁柳中城残垣 唐
- (四十三) 鄯善二塘沟烽火台
- (四十四) 吐鲁番交河城西部 汉——元
- (四十五) 吐鲁番交河城东部 汉——元
- (四十六) 吐鲁番交河城南北大道 汉——元
- (四十七) 吐鲁番交河城建筑遗址 汉——元
- (四十八) 吐鲁番高昌城佛龕 汉——元
- (四十九) 吉木萨尔破城子(唐北庭都护府)
- (五十) 丝绸之路考察队部分队员合影

Contents

- Preface: The Silk Road—the Testimony
of the Friendship and Cultural
Exchange Between China
and Other Countries in Ancient
Times Wu Jian (1)
- Dunhuang During the Long Period of
the Han Dynasty, the Wei D-
ynasty, the Jin Dynasty and the
Northern and Southern Dynas-
ties(The First Part of "Twenty
Centuries of Dunhuang")..... Su Bai (15)
- The Rise and Fall of the Ancient Hexi
Corridor Qi Chenjun (39)
- The Socio-Economic Conditions of
Ancient Ejina Valley As Seen
in the Han Scriptures Found
at Juyan Gao Min (63)
- The Silk Trade Along the Silk Road
from the Han Dynasty to the

Tang Dynasty	Liu Manchun (84)
China's Management of the Hexi-Long-	
you Area and Its Results in	
the Earlier Stage of the Tang	
Dynasty	Lu Qingfu (97)
Development of the Plough-Style in the	
Hexi Corridor	Fu Mei(124)
The Conquest of the Western Districts	
by lü Guang	Jiang Fuya(135)
The Emperor Yang's Inspection Tour	
of the Western Districts	Hu Ji(146)
Withdrawal of the "Four Garrisons"	
(An-xi-si-zhen) During the Reign	
of the Emperor Gaozong and	
the Empress Wu of the Tang	
Dynasty	Wu Zongguo(164)
Shanshan County and the Kingdom of	
Shanshan	Yang Tan(178)
Qingfan Temple of Xingping	Sun Fusheng(189)
Spread and Explanation of the Maha-P-	
rajna Paramita Text in the H-	
exi Area	Hu Shouwei(195)
A Textual Research on the Epitaph of	
Wu's of the Tang Dynasty, U-	

- nearthed at Qing-Zui-Lama-W-
an, WuweiZhou Weizhou(200)
- The Exact Date of the Writing of the
Roll "La-Ba- Ran-Deng-Fen-
Pei-Ku-Kan-Ming-Shu" Found
at Dunhuang Caves.....Sun Xiushen(209)
- A Brief Discussion of Ancient Contra-
cts, Certificates and Manu-sc-
riptides Excavated at Turfan
.....Sha Zhi(216)
- A Chronological Bibliography of the
Studies in Dunhuangology in
China Since 1909
.....Wang Yongxing(222)
- The Hexi Corridor in Ancient Times
.....Ning Ke(255)
- Famous Sites Along the Silk Road: Bi-
ngling Temple.....Liu Enhui(275)
- WuweiLiu Enhui(280)
- Mati Temple and other CavesYan Shoucheng(284)
- Yulin Caves of AnxiYan Shoucheng(289)
- Mogao Caves of DunhuangYao Shuping(293)
- Gaochang.....Liu Enhui(299)
- Travel Notes of the Expedition

.....Deng Wenkuan

Liu Manchun Hu Ji(303)

Postscript.....The Silk Road

Exploring Team(320)

丝绸之路——中外人民友谊和文化 交流的历史见证

（代序）

吴 坚

—

世界各国人民之间的友好交往和经济文化交流，是促进人类社会发展的的重要因素，无论是古代还是现代，莫不如此。我国是世界文明古国之一，在古代，就创造了具有中华民族独特风貌的灿烂文化，并以自己悠久的文化传统著称于世。中华民族又是一个善于吸收外来优秀文化不断丰富自己文化宝藏的民族，在历史的长河中，通过中外人民的友好往来和文化交流，博采众长，从借鉴中摄取外来文化的有益营养，不断地发展着自己的民族文化，使其臻于完美；同时，也把自己优秀文化的硕果贡献给世界各国人民。几千年来，中华民族曾以自己卓越的贡献，促进了人类物质文明和精神文明的发展，被世界各国公认为人类社会古老文明的摇篮之一。闻名遐迩的古丝绸之路，就是我国人民和世界

各国人民增进友谊和文化交流的历史见证。远在公元前二世纪，由我们的祖先开辟的丝绸之路，绵延伸展数千里，从我国的渭河流域始发，横贯亚洲，进而联结亚、非、欧三大洲，在东南海运开通之前和以后的相当时间里，一直是中外经济文化交流的交通要道。这条通道不仅加强了我国国内汉民族和边疆少数民族之间的密切交往，把我国西北边疆和内地在政治、经济、文化上有机地联系在一起，而且成为我国和亚、非、欧各国联系的桥梁。这条古代的丝绸之路，是古代中西关系史上光辉的一页。它凝结着中国人民和亚、非、欧三大洲人民的千古友谊，不断增进着各国人民之间的相互了解和日益加深的联系，对人类文明的发展，产生过极其深远的影响。随着时间的推移，彪炳于史册的古丝绸之路，仍然显示出它的伟大意义，唤起亿万人民美好的回忆和无限向往，是我们祖先的光荣，是中华民族的骄傲。

这条联结着东西方各国政治、经济、文化的通道，以中国的丝绸命名，是历史的必然。据史书记载，远在公元前一三九年张骞出使西域之前，我国西北边疆少数民族由东向西迁徙，就为丝绸之路的开通作出了贡献，我国内地生产的丝绸在秦汉以前就远销国外。张骞通西域之后，使横贯亚洲的丝绸之路获得了大规模的发展，出现了空前的畅通和繁荣。这时候的情况如《史记·大宛列传》所述，赴西域的使者“相望于道”、“一辈大者数百，少者百余人”。一年之中“使多者十余，少者五、六辈”。而波斯、印度、阿拉伯帝国以至东罗马帝国经西域来汉朝的使者、商人也络绎不绝。汉政府击败匈奴的巨大胜利和先后在甘肃河西走廊设立武威、酒泉、张掖、敦煌四郡，进一步保障了丝绸之路咽喉地带的畅通。以后又相继设置西域使者校尉、西域都护，兼护丝绸南北通道，使丝绸之路的繁荣畅通进入一个新的阶段。这条自西汉

正式开通的丝绸之路，历一千五百余年，其间虽因战争、时局变迁而有所间断。但直到明代海上航运繁荣之前，一直是联结中西关系的陆上纽带。自然，丝绸之路的开通和发展，首先反映了中国与亚洲、欧洲各国之间经济交流的需要。因此，商品交换、贸易往来就成为这条通道上活动的重要历史内容。而流通在这条通道上的商品中，最受世界各国人民喜爱和欢迎的，是我国的丝绸。我国是世界上饲养家蚕和生产丝绸最早的国家。公元六世纪时，蚕种和育蚕法传入东罗马帝国，又通过东罗马帝国传入东、西欧各国。直到公元十三世纪以后，欧洲才比较普遍地掌握了蚕丝生产。在相当长的时间里，西方丝绸要仰赖于我国。我国丝绸远销欧洲，主要是通过沿丝绸之路上一一些亚洲国家运转居间。因此，把这条横贯亚洲、联结亚、非、欧三大洲的贸易通道称为丝绸之路，正是古代中国文明的生动体现。

丝绸之路上贸易的频繁交往，大大促进了中西方经济、文化的交流和发展，丰富了各国的物质文化生活。西方各国的玻璃和玻璃器、珊瑚、琥珀、植物新品种、毛皮和毛织品以及其他珍奇鸟兽等不断输入我国；我国的冶铁技术和水利灌溉技术，漆树和漆器生产方法随之输入西方各国。特别是我国的四大发明造纸法、印刷术、火药等的西传，对亚洲、欧洲经济文化的发展起了重大的推动作用。它以世界古代文明的主要标志载入史册，对整个人类社会的发展以至对现代文明世界的形成，都是划时代的贡献。

伴随着丝绸之路上经济贸易的繁荣，东西方之间的文化交流也日益频繁。中华民族的优秀文化成果天文学、医药学、文学和音乐、绘画艺术源源不断传入西方，为各国融会吸收，丰富了各国人民的精神文化生活。波斯、东罗马帝国的杂技百戏，印度、波斯、阿拉伯的音乐、舞蹈和宗教艺术源源传入我国，对我国人

民的精神文化生活也产生了重大影响。

我国同各国文化的交流盛世，当推唐代。这一时期在古代中西关系史上占有极其光辉的位置。强盛的政治局面和繁荣的经济条件下产生的唐代文化，在中国封建社会是空前的，在当时的世界上也是少有的。唐朝的文化继承并突破了我国历代的水平，以“博大清新，辉煌灿烂”蔚为中国封建文化的高峰，也是当时世界文化的高峰。这已为世界各国学者所公认。西方资产阶级学者中有人说，唐代文化的繁荣仅仅是由于“西域”文化影响的结果。这是出于对我国历史的无知。殊不知天宝之乱以前的唐朝，在政治上空前统一，经济上一派繁荣，统治阶级有足够的力量实行开放政策，在文化上也有足够的信心，对外来文化能够兼收并蓄。中国文化在唐代已经发展到昌盛成熟的阶段，形成了自己的体系，在艺术的许多领域里达到了炉火纯青。传入中国的任何域外文化，都没有可能取代中国文化，只能作为一种新的养料注入中国文化的整体内。在唐朝实行的开放政策的鼓励下，许多国家的文化曾经在中国传播，形成了群花竞放的局面，这是一个历史事实。然而这种情形绝不能说明中国的封建文化当时已趋于没落，恰恰相反，正是由于它处在高度繁荣发展时期，有极其旺盛的生命力，因而具有充分的消化能力，把域外文化消融在自己的机体里。柳宗元说的“凡万国之会，四夷之来，天下之道涂，毕出于邦畿之内”，就是描述唐代国都长安在当时形成的历史地位。它不仅是东西交通、贸易的枢纽，而且是中外文化交流的集中地。盛唐文化对当时世界各国具有的魅力，是一个客观存在，它在历史上的地位和作用，是十分重要的。文化交流活动本身包含着互相促进。盛唐时期，中国文化依据本身的发展需要，对外来文化的新鲜成份，有抉择地损益取舍，经过吸取发扬，愈益显

得丰富多采。而中国文化传播到东西方各国,各国依据自己的文化传统,加以吸收,也就使本国文化获得助益,从而加速了发展。记载和论述这种情形的中外史籍真是汗牛充栋,多不胜数。仅以宗教文化的传播影响而言,就可窥豹一斑。唐时,宗教的传播极盛,尤以佛教为甚。佛教自印度传入我国后,随着其广泛的传播和大量的佛经翻译工作,不仅丰富了汉语,也诱发、推动了汉语音韵学的产生和发展。唐代许多有学识的僧侣为了翻译佛经,曾把中国的经学、历史学、目录学、注疏学等治学方法应用于佛典的整理和研究,不仅加速了语言文字的研究和发展,而且使上述学科加速了自成科学体系的复杂过程。同时,佛教自传入中国后,为了适应统治阶级的需要,在中国古老宗教的基础上,增加了中国色彩,最后变成中国化的佛教,同中国文化一起又向域外流传,其中受影响最大的要数日本。唐时,日本的求法僧和学问僧大量地随日本遣唐使来中国求法,留中国时间久长,往往长达二十余年至四十年。著名者如唐高宗时智能、智克随遣唐使来长安,从玄奘学法,归国后成为日本法相宗创始人。道慈于武则天时来长安学三论、法相,后为日本三论宗创始人。开元时随遣唐使来中国的荣睿、普照、邀请扬州龙光寺高僧鉴真去日本,对中日文化交流作出了重大贡献,传为中日友谊史上佳话。日本遣唐使团人员中除僧侣外,尚有医师、阴阳师、画师、音乐长、并有众多的留学生,一次来长安的遣唐使,多达数百人,他们既带来了日本的文化,又负有摄取中国文化的使命,回国后多参与国政,把中国的多种文化和文化制度介绍到本国,并根据自己民族的特点和国情,加以创造性地发展,成为本国人民的精神财富。如日本在奈良王朝(唐玄宗以前),一般也只通用汉文。吉备真备随遣唐使来长安,留住十七年,精通汉语,归国后取汉字偏旁,制成

片假名，这是日本有本民族文字的开始。平安朝空海自唐归国，又仿汉字草书，制成平假名，这是日本吸取中国文化并加以创造性发展应用的明显例证。片假名和平假名一直通用至今，对日本文化的发展不啻是一个重大贡献。

纵观历史，人类社会的进步，世界各国和各民族精神文明的发展，都有赖于各种优秀文化的相互影响。各种文化在交流中必然要取长补短，对比择善。文化交流越广泛，其发展也越充分。社会发展中形成的这一进程，是社会文明发展需要的必然现象，是不以人的意志为转移的客观规律。因此，在社会发展的某一阶段曾经对人类文明作过较大贡献的国家不能由此妄自尊大，贡献较小的国家，或曾经在一个时期受别国文化影响较深的国家亦不必因此而自惭形秽。作为人类精神的财富，奉献者的谦虚和接受者的进取同样是一种美德，思想境界同样是高尚的。事实上，某一国家的优秀文化一旦为别一国家所吸收，这种文化即为吸收者所拥有，进而融化到本国的文化传统里，成为自己文化的有机组成部分。马克思主义的史学观认为，大抵世界上的民族，不论人口多少，民族大小，只要本民族的文化得以形成和发展，都必然有它自己的特长。因为每个民族都是在特定的历史条件下形成和发展起来的，每个民族都有不同于其它民族的历史，这就决定了每个民族的文化也都有不同于其它民族的传统和特色。因而，也都必然能够对世界文化作出不同程度的贡献。毋庸讳言，由于社会发展水平和经济条件的不同，在一个时期里，某些民族文化可能显得高一些，另一些民族显得低一些。或者甲民族在这一方面较高，另一方面较低，乙民族在这方面较低，另一方面较高。世界上各个民族发展过程中的这种差异和不平衡的现象是正常的，不足奇怪，更不足以说明一个民族的优劣。何况，在历史发展的过程